

Progetto “Le parole tecniche da Dante ai giorni nostri” as. 2022-2023

Ente proponente Società Dante Alighieri in collaborazione con l’Accademia della Crusca

Destinatari

Studenti delle classi III e IV delle istituzioni scolastiche secondarie di secondo grado della Toscana.

Modalità di erogazione: laboratori online, per un massimo di 30 classi.

Presentazione del progetto

Il progetto si inserisce all’interno delle attività previste dal Protocollo di intesa siglato nel 2021 tra Ufficio Scolastico Regionale della Toscana, Società Dante Alighieri e Accademia della Crusca, e si pone in continuità con il progetto *Proverbi danteschi: ieri e oggi* realizzato nel 2022, che ha visto la partecipazione di oltre 40 classi, e la produzione di elaborati di grande interesse e qualità, da cui è emersa una tangibile riscoperta della lingua di Dante e della sua attualità.

Con questa seconda esperienza si vuole puntare l’accento sui tecnicismi presenti nella *Divina Commedia*, sull’uso che di essi Dante fa per raggiungere i suoi scopi stilistici e letterari, e parallelamente stimolare la riflessione sulla formazione di terminologie tecniche e sulle loro specificità e importanza, in passato come nel presente, per il completamento della competenza professionale.

L’Accademia della Crusca studia da molti anni i lessici tecnici e artistici, nella loro formazione e nel loro divenire storico e dispone quindi di materiali e competenze indispensabili per l’iniziativa.

Responsabili del progetto:

- dott.ssa Antonia Ida Fontana Presidente della Società Dante Alighieri-Comitato di Firenze;
- prof. Marco Biffi, docente di linguistica italiana all’Università degli Studi di Firenze e responsabile delle banche dati dell’Accademia della Crusca;
- prof.ssa Eleonora Pagni, già Dirigente scolastico

Collaboratori al progetto:

- dott.ssa Elisabetta Benucci (funzionaria dell’Accademia della Crusca) con mansioni anche di coordinamento del gruppo, con Barbara Fanini.
- dott.ssa Barbara Fanini (assegnista dell’Università di Firenze, redattrice del *Vocabolario dantesco*), con mansioni anche di coordinamento del gruppo, con Elisabetta Benucci.
- dott.ssa Francesca De Cianni (assegnista dell’Università di Firenze, redattrice del *Vocabolario dantesco*, frutto della stretta collaborazione fra l’Accademia della Crusca e l’Istituto del CNR Opera del Vocabolario Italiano).

- dott.ssa Elena Felicani (assegnista dell'Università di Siena, redattrice *Vocabolario dantesco*).
- dott.ssa Francesca Spinelli (dottoranda dell'Università di Firenze con progetto di ricerca sul lessico dantesco, redattrice del *Vocabolario dantesco*).

Modalità di adesione:

Manifestazione di interesse da inviare a USR Toscana **entro e non oltre il 20 ottobre 2022** al fine di organizzare le attività.

Form di adesione: <https://forms.office.com/r/FhcYNQHn1H>

Referenti del progetto

Elisabetta Benucci: e-mail benucci@crusca.fi.it; cell. 3389204444

Barbara Fanini: e-mail fanini@crusca.fi.it; cell. 3286744698

Durata: da novembre 2022 al 15 aprile 2023

Obiettivi generali e finalità

Il progetto si propone, come finalità principale, di contribuire al raggiungimento da parte dello studente, della conoscenza e padronanza della lingua italiana, come precisato nelle *Indicazioni Nazionali* e nelle *Linee guida*. Lo studente, partendo da una complessiva coscienza della storicità della lingua italiana, acquisita attraverso la lettura di testi letterari distanti nel tempo e approfondita da elementi di storia della lingua, potrà giungere alla consapevolezza della varietà d'uso dell'italiano odierno, soprattutto in relazione alle lingue specialistiche (in particolar modo tecniche). In questo modo sarà possibile anche lavorare su approfondimenti in relazione al lessico tecnico dei vari indirizzi di formazione della scuola secondaria superiore

Più in generale l'approfondimento della lettura e comprensione del testo dantesco, in particolare sugli aspetti linguistici e stilistici, porterà lo studente a una maggiore consapevolezza del debito che la lingua italiana di oggi, deve alla lingua di Dante, come al costituirsi dell'intera cultura italiana.

Il laboratorio è finalizzato all'analisi di alcuni termini tecnici danteschi nella cantica oggetto di studio (*Inferno* per le terze; *Purgatorio* per le quarte). Il lavoro degli studenti comprenderà la loro individuazione e il loro esame, l'inquadramento del contesto dantesco nel quale esse si trovano e degli ambienti tecnici e produttivi di provenienza, l'analisi della loro fortuna linguistica attraverso l'uso dei vocabolari storici e banche dati testuali, la riflessione sulle caratteristiche dei tecnicismi moderni fra continuità e innovazione.

Obiettivi scientifici e didattici

- 1) comprensione e analisi delle forme sotto il profilo linguistico, partendo dall'analisi letterale per rilevare la peculiarità del lessico, della semantica e della sintassi;

- 2) riflessione sulla vivacità della lingua di Dante; si cercherà di far cogliere allo studente l'armonia nella scelta da parte del poeta di certe parole e la loro posizione nei versi della *Divina Commedia*;
- 3) ricerca ed evidenza sulla fortuna di tecnicismi danteschi, dalle ricezioni più antiche all'uso odierno;
- 4) modernità della lingua di Dante, dovuta all'attualità e universalità della *Divina Commedia*;
- 5) sviluppo di un metodo scientifico, pur in campo umanistico, grazie al contributo dell'Accademia della Crusca.

Articolazioni del percorso

Il progetto prevede le seguenti tre fasi:

- 1) **webinar**; presentazione agli insegnanti delle attività da parte del prof. Biffi, con formazione e indicazioni degli strumenti lessicografici che gli studenti potranno utilizzare (incontro di 2 ore);
- 2) **laboratori online**: formazione degli studenti (2 ore) a cura del ricercatore e linee guida per gli elaborati. Supporto da parte dei ricercatori in relazione agli obiettivi scientifici e didattici del progetto.
- 3) **produzione di elaborati**: alla conclusione del progetto, i docenti potranno inviare gli elaborati di varia tipologia espressiva (testo, power point, fumetto, collage, etc.) scaturito dal lavoro svolto in classe, per un massimo di 4 elaborati per ogni classe.

Programma:

- 1) Entro il mese di novembre 2022: conferenza formativa online del Prof. Biffi rivolta a tutti docenti che hanno aderito al progetto (2 ore).
- 2) Dicembre/metà marzo 2022: laboratori online e svolgimento delle attività in classe.
- 3) Entro il 15 aprile 2022:
 - ogni docente invierà al ricercatore che ha condotto il progetto una selezione di 4 elaborati prodotti dagli studenti;
- 4) I ricercatori valuteranno gli elaborati pervenuti in merito alla capacità di ricerca e agli obiettivi fissati dal progetto stesso.
- 5) La commissione formata dal Dott. A. Fontana, prof. Biffi, prof. E. Pagni, dott. E. Benucci, sceglierà gli elaborati o parti di essi da premiare.
- 6) Metà maggio 2022: Cerimonia pubblica di conclusione del progetto, con presentazione degli elaborati selezionati

A tutti gli studenti partecipanti sarà consegnata la tessera della Società Dante Alighieri.